



#### DESCRIPTIVE

#### Mechanic governor

- Hechanically welded chassis with antivibration suspension
- Main line circuit breaker
- Radiator for wiring temperature of 48/50°C max with mechanical fan
- Protective grille for fan and rotating parts
- 9 dB(A) silencer supplied separately
- Charger DC starting battery with electrolyte
- ➡ 12 V charge alternator and starter
- Delivered with oil and coolant -30°C
- Manual for use and installation

#### **POWER DEFINITION**

**PRP**: Prime Power is available for an unlimited number of annual operating hours in variable load applications, in accordance with ISO 8528-1.

 $\underline{\textbf{ESP}}$  : The standby power rating is applicable for

supplying emergency power in variable load applications in accordance with ISO 8528-1. Overload is not allowed

Overload is not allowed

#### TERMS OF USE

According to the standard, the nominal power assigned by the genset is given for  $25^{\circ}$ C Air Intlet Temperature, of a barometric pressure of 100 kPA (100 m A.S.L), and 30 % relative humidity. For particular conditions in your installation, refer to the derating table.

#### **ASSOCIATED UNCERTAINLY**

For the generating sets used indoor, where the acoustic pressure levels depends on the installation conditions, it is not possible to specify the ambient noise level in the exploitation and maintenance instructions. You will also find in our exploitation and maintenance instructions a warning concerning the air noise dangers and the need to implement appropriated preventive measures.

## **K12**

| GENERAL CHARACTERISTICS |           |
|-------------------------|-----------|
| Performance class (     | G2        |
| Alternator type         | ECP3-1L/4 |
| Engine type             | KDW1404   |

| Frequency (Hz)         | 50      |
|------------------------|---------|
| Reference voltage (V)  | 400/230 |
| Max power ESP (kVA)    | 11.5    |
| Max power ESP (kWe)    | 9.2     |
| Max power PRP (kVA)    | 10.5    |
| Max power PRP (kWe)    | 8.4     |
| Intensity (A)          | 17      |
| Standard Control Panel | NEXYS   |
| Optional control panel | TELYS   |
|                        |         |

## **DIMENSIONS AND NOISE LEVELS**

| DIMENSIONS COMPACT VERSION |      |
|----------------------------|------|
| Length (mm)                | 1410 |
| Width (mm)                 | 720  |
| Height (mm)                | 1020 |
| Dry weight (kg)            | 340  |
| Tank capacity (L)          | 50   |

| DIMENSIONS SOUNDPROOFED VERSION         |           |  |
|---|-----------|--|
| Canopy                                  | M126      |  |
| Length (mm).                            | 1750      |  |
| Width (mm).                             | 775       |  |
| Height (mm).                            | 1230      |  |
| Dry weight (kg).                        | 510       |  |
| Tank capacity (L).                      | 50        |  |
| Acoustic pressure level @1m in dB(A) () | 65 (0.46) |  |
| Sound power level guaranteed (Lwa)      | 82        |  |

#### **GENERAL CHARACTERISTICS**

| Voltage | ESP |     | PRP |      | Standby Amps |  |
|---------|-----|-----|-----|------|--------------|--|
| voltage | kWe | kVA | kWe | kVA  | Standby Amps |  |
| 415/240 | 9.6 | 12  | 8.7 | 10.9 | 17           |  |
| 400/230 | 9.6 | 12  | 8.7 | 10.9 | 17           |  |
| 380/220 | 9.6 | 12  | 8.7 | 10.9 | 18           |  |
| 240 TRI | 9.6 | 12  | 8.7 | 10.9 | 29           |  |
| 230 TRI | 9.6 | 12  | 8.7 | 10.9 | 30           |  |
| 220 TRI | 9.6 | 12  | 8.7 | 10.9 | 31           |  |
| 220/127 | 8   | 10  | 7.3 | 9.1  | 26           |  |



**K12** 

## **ENGINE SPECIFICATIONS**

## **GENERAL ENGINE DATAS**

| Engine model                             | KOHLER<br>KDW1404 , 4-<br>temps, Athmo ,<br>N/A 4 X |
|--|---|
| Cylinder arrangement                     | L   |
| Displacement (C.I.)                      | 1.37  |
| Bore (mm) x Stroke (mm)                  | 75 x 77.6   |
| Compression ratio                        | 22,8 : 1  |
| Speed (RPM)                              | 1500  |
| Pistons speed (m/s)                      | 3.88  |
| Maximum stand-by power at rated RPM (kW) | 11.5  |
| Frequency regulation (%)                 | +/- 2.5%  |
| BMEP (bar)                               | 6.13  |
| Governor type                            | Mechanical  |

## **COOLING SYSTEM**

| Radiator & Engine capacity (L)            | 5       |
|---|---------|
| Max water temperature (°C)                | 110     |
| Outlet water temperature (°C)             | N/A     |
| Fan power (kW)                            | N/A     |
| Fan air flow w/o restriction (m3/s)       | N/A     |
| Available restriction on air flow (mm EC) | N/A     |
| Type of coolant                           | Gencool |
| Thermostat (°C)                           | 80      |

## EMISSIONS

| N/A |
|-----|
| N/A |
| N/A |
| N/A |
|     |

| EXHAUST                            |      |
|------------------------------------|------|
| Exhaust gas temperature (°C)       | 443  |
| Exhaust gas flow (L/s)             | N/A  |
| Max. exhaust back pressure (mm EC) | 750  |
|                                    |      |
| FUEL                               |      |
| Consumption @ 110% load (L/h)      | 3.63 |
| Consumption @ 100% load (L/h)      | 3.31 |
| Consumption @ 75% load (L/h)       | 2.53 |
| Consumption @ 50% load (L/h)       | 1.75 |
| Maximum fuel pump flow (L/h)       | 50   |
|                                    |      |
| OIL                                |      |

| Oil capacity (L)                | 3.3 |
|---------------------------------|-----|
| Min. oil pressure (bar)         | 1.4 |
| Max. oil pressure (bar)         | N/A |
| Oil consumption 100% load (L/h) | N/A |
| Carter oil capacity (L)         | 3.1 |
|                                 |     |

| HEAT BALANCE                   |      |
|--------------------------------|------|
| Heat rejection to exhaust (kW) | 11.5 |
| Radiated heat to ambiant (kW)  | 1.7  |
| Haet rejection to coolant (kW) | 11,5 |

| AIR INTAKE                      |      |
|---------------------------------|------|
| Max. intake restriction (mm EC) | 200  |
| Intake air flow (L/s)           | 17.2 |



# K12 ALTERNATOR SPECIFICATIONS

## GENERAL DATAS

| Alternator brand                                 | MECC ALTE |
|--|-----------|
| Alternator type                                  | ECP3-1L/4 |
| Number of phase                                  | 3         |
| Power factor (Cos Phi)                           | 0.8       |
| Altitude (m)                                     | 0 à 1000  |
| Overspeed (rpm)                                  | 2250      |
| Number of pole                                   | 4         |
| Excitation system                                | AVR       |
| Insulation class / T° class, continuous 40°C     | H / N/A   |
| Regulation                                       | SR7/2     |
| Harmonic factor, no load TGH/THC (%)             | N/A       |
| Wave form : NEMA=TIF-(TGH/THC)                   | <50       |
| Wave form : CEI=FHT-(TGH/THC)                    | <2        |
| Number of bearing                                | 1         |
| Coupling   | Direct    |
| Voltage regulation at established rating (%)     | N/A       |
| Recovery time (Delta U = 20% transcient)<br>(ms) | N/A       |
|  |           |

## OTHER DATAS Continuous Nominal Rating 40°C (kVA)

| Continuous Nominal Rating 40°C (kVA)                         | 11   |  |
|--|------|--|
| Standby Rating 27°C (kVA)                                    | 12   |  |
| Efficiencies 4/4 load (%)                                    | 85.9 |  |
| Air flow (m3/s)  | 0.06 |  |
| Short circuit ratio (Kcc)                                    | 0.9  |  |
| Direct axis synchro reactance unsaturated (Xd) (%)           | 215  |  |
| Quadra axis synchro reactance unsaturated (Xq) (%)           | 68.8 |  |
| Open circuit time constant (T'do) (ms)                       | 0.79 |  |
| Direct axis transcient reactance saturated (X'd) (%)         | 21.5 |  |
| Short circuit transcient time constant (T'd) (ms)            | 36   |  |
| Direct axis subtranscient reactance saturated (X"d) (%) 15.2 |      |  |
| Subtranscient time constant (T"d) (ms)                       | 13   |  |
| Quadra axis subtranscient reactance saturated (X"q) (%)      | 79.9 |  |
| Zero sequence reactance unsaturated (Xo) (%)                 | 6    |  |
| Negative sequence reactance saturated (X2) (%)               | 18.3 |  |
| Armature time constant (Ta) (ms)                             | 46   |  |
| No load excitation current (io) (A)                          | 0.34 |  |
| Full load excitation current (ic) (A)                        | 1.46 |  |
| Full load excitation voltage (uc) (V)                        | N/A  |  |
| Recovery time (Delta U = 20% transcient) (ms)                | N/A  |  |
| Engine start (Delta U = 20% perm. or 50% trans.)<br>(kVA)    | N/A  |  |
| Transcient dip (4/4 load) - PF : 0,8 AR (%)                  | N/A  |  |
| No load losses (W)   | N/A  |  |
| Heat rejection (W)   | 1444 |  |

## **DIMENSIONS AND NOISE LEVELS**

| DIMENSIONS SOUNDPROOFED VERSION         |           |  |
|---|-----------|--|
| Canopy                                  | M126 DW   |  |
| Length (mm).                            | 1797      |  |
| Width (mm).                             | 775       |  |
| Height (mm).                            | 1391      |  |
| Dry weight (kg).                        | 660       |  |
| Tank capacity (L).                      | 93        |  |
| Acoustic pressure level @1m in dB(A) () | 65 (0.46) |  |
| Sound power level guaranteed (Lwa)      | 82        |  |





## **CONTROL PANEL**

### NEXYS, comprehensive and simple

### TELYS, ergonomic and user-friendly



The NEXYS is a versatile control unit allowing operation in manual or automatic mode. Equipped with an LCD screen, the user-friendly NEXYS offers high-quality basic functions to guarantee simple, reliable operation of your generating set.

Offers the following functions:

**Standard electrical measurements:** voltmeter, frequency meter, ammeter.

**Engine parameters:** working hours counter, engine speed, battery voltage, fuel level.

**Alarms and faults:** oil pressure, coolant temperature, failure to start, overspeed (> 60 kVA), charging alternator fault, low fuel level, emergency stop.

For more information, please refer to the sales documentation.



The highly versatile TELYS control unit is complex yet accessible, thanks to the particular attention paid to optimising its ergonomics and ease of use. With its large display screen, buttons and scroll wheel, it places the accent on simplicity and communication.

The TELYS offers the following functions:

**Electrical measurements:** voltmeter, frequency meter, ammeter.

**Engine parameters:** working hours counter, oil pressure, coolant temperature, fuel level, engine speed, battery voltage.

**Alarms and faults:** oil pressure, coolant temperature, failure to start, overspeed, alternator min./max., battery voltage min./max., emergency stop, fuel level.

**Ergonomics:** wheel for navigating around the various menus.

**Communication:** remote control and operation software, USB connections, PC connection.

For more information on the product and its options, please refer to the sales documentation.